

VERORDENING (EEG) Nr. 1696/89 VAN DE COMMISSIE

van 15 juni 1989

tot vaststelling van het steunbedrag voor erwten, tuin- en veldbonen en niet-bittere lupinen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1431/82 van de Raad van
18 mei 1982 houdende bijzondere maatregelen voor
erwten, tuin- en veldbonen en niet-bittere lupinen⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1104/88⁽²⁾,
en met name op artikel 3, lid 6, onder a),

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3540/85 van de
Commissie van 5 december 1985 houdende bepalingen
ter uitvoering van de bijzondere maatregelen voor erwten,
tuin- en veldbonen en niet-bittere lupinen⁽³⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3870/88⁽⁴⁾, en met
name op artikel 26 bis, lid 7,

Overwegende dat op grond van artikel 3, lid 1, van Veror-
dening (EEG) nr. 1431/82 steun wordt toegekend voor
erwten, tuin- en veldbonen en niet-bittere lupinen die in
de Gemeenschap zijn geoogst en bij de vervaardiging van
diervoeding worden gebruikt wanneer de wereldmarktprijs
voor sojaschroot lager is dan de steundrempelprijs; dat
deze steun gelijk is aan een deel van het verschil tussen
deze twee prijzen; dat dit deel van het verschil is vastge-
steld in artikel 3 bis van Verordening (EEG) nr. 2036/82
van de Raad⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG)
nr. 1105/88⁽⁶⁾;

Overwegende dat in artikel 3, lid 2, van Verordening
(EEG) nr. 1431/82 is bepaald dat er steun voor in de
Gemeenschap geoogste erwten, tuin- en veldbonen wordt
toegekend wanneer de wereldmarktprijs voor de
betrokken producten lager ligt dan de streefprijs; dat deze
steun gelijk is aan het verschil tussen deze twee prijzen;

Overwegende dat de steundrempelprijs voor erwten, tuin-
en veldbonen en niet-bittere lupinen voor het verkoop-
seizoen 1988/1989 is vastgesteld bij Verordening (EEG)
nr. 2255/88 van de Raad⁽⁷⁾; dat overeenkomstig artikel 2
bis van Verordening (EEG) nr. 1431/82 de steundrempel-
prijs voor erwten, tuin- en veldbonen en niet-bittere
lupinen maandelijks wordt verhoogd vanaf het begin van
de derde maand van het verkoopseizoen; dat de maande-
lijkse verhogingen van de steundrempelprijs zijn vastge-
steld bij Verordening (EEG) nr. 2258/88 van de Raad⁽⁸⁾;

Overwegende dat de steundrempelprijs voor erwten, tuin-
en veldbonen en niet-bittere lupinen voor het verkoop-
seizoen 1989/1990 is vastgesteld bij Verordening (EEG)
nr. 1246/89 van de Raad⁽⁹⁾; dat overeenkomstig artikel 2
bis van Verordening (EEG) nr. 1431/82 de steundrempel-
prijs voor erwten, tuin- en veldbonen en niet-bittere
lupinen maandelijks wordt verhoogd vanaf het begin van
de derde maand van het verkoopseizoen; dat de maande-
lijkse verhogingen van de steundrempelprijs zijn vastge-
steld bij Verordening (EEG) nr. 1247/89 van de Raad⁽¹⁰⁾;

Overwegende dat de wereldmarktprijs voor sojaschroot
krachtens artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 1431/82
moet worden bepaald op basis van de gunstigste werke-
lijke aankoopmogelijkheden, waarbij offertes en prijzen
die niet representatief kunnen worden geacht voor de
werkelijke marktten buiten beschouwing worden
gelaten; dat alle op de wereldmarkt gedane offertes en de
noteringen op de voor de internationale handel belang-
rijke beurzen in aanmerking moeten worden genomen;
dat deze prijs wordt aangepast zoals is aangegeven in
artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2036/82 ten
einde rekening te houden met de noteringen voor de
concurrerende producten, in het geval van voor
diervoeding bestemde tuin- en veldbonen;

Overwegende dat, overeenkomstig artikel 1 van Veror-
dening (EEG) nr. 2049/82 van de Commissie⁽¹¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1238/87⁽¹²⁾,
de wereldmarktprijs moet worden vastgesteld per 100 kg
onverpakt en te Rotterdam geleverd sojaschroot van de in
artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1464/86 van de
Raad⁽¹³⁾ bepaalde standaardkwaliteit; dat voor de offertes
en de prijzen die niet aan de bovengenoemde
voorwaarden voldoen, moet worden overgegaan tot de
nodige aanpassingen en met name tot die bepaald in
artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 2049/82;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van de
steunregeling te verzekeren, het nodig is voor de
berekening van deze laatste:

— een uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers
waarop de in artikel 3, lid 1, laatste alinea, van Veror-
dening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad⁽¹⁴⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1636/87⁽¹⁵⁾,
bedoelde correctiefactor is toegepast voor de munteen-
heden welke onderling worden gehandhaafd binnen
een fluctuatiemarge op een bepaald moment van
maximaal 2,25 %;

⁽¹⁾ PB nr. L 162 van 12. 6. 1982, blz. 28.

⁽²⁾ PB nr. L 110 van 29. 4. 1988, blz. 16.

⁽³⁾ PB nr. L 342 van 19. 12. 1985, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 345 van 14. 12. 1988, blz. 21.

⁽⁵⁾ PB nr. L 219 van 28. 7. 1982, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB nr. L 110 van 29. 4. 1988, blz. 18.

⁽⁷⁾ PB nr. L 199 van 26. 7. 1988, blz. 1.

⁽⁸⁾ PB nr. L 199 van 26. 7. 1988, blz. 5.

⁽⁹⁾ PB nr. L 129 van 11. 5. 1989.

⁽¹⁰⁾ PB nr. L 129 van 11. 5. 1989.

⁽¹¹⁾ PB nr. L 219 van 28. 7. 1982, blz. 36.

⁽¹²⁾ PB nr. L 117 van 5. 5. 1987, blz. 9.

⁽¹³⁾ PB nr. L 133 van 21. 5. 1986, blz. 21.

⁽¹⁴⁾ PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.

⁽¹⁵⁾ PB nr. L 153 van 13. 6. 1987, blz. 1.

— een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden, geconstateerd gedurende een bepaald tijdvak ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje, en bovengenoemde correctiefactor,

aan te houden ;

Overwegende dat krachtens artikel 121, lid 2, en artikel 307, lid 2, van de Toetredingsakte het steunbedrag voor de in een van die Lid-Staten geoogste en verwerkte produkten wordt aangepast om rekening te houden met de invloed van de douanerechten bij de invoer van produkten uit derde landen ; dat het steunbedrag voor de in Spanje geoogste niet-bittere lupinen bovendien verminderd moet worden met de invloed van het verschil tussen de in Spanje geldende steundrempelprijs en de gemeenschappelijke prijs ;

Overwegende dat de wereldmarktprijs voor erwten en tuin- en veldbonen en het steunbedrag bedoeld in artikel 3, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1431/82 zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1911/88 van de Commissie ⁽¹⁾ ; dat, op grond van artikel 2 bis van Verordening (EEG) nr. 1431/82, de streefprijs maandelijks wordt verhoogd met ingang van het begin van de derde maand van het verkoopseizoen ; dat de maandelijks verhogingen zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1959/87 van de Raad ⁽²⁾ voor het verkoopseizoen 1988/1989 en bij Verordening (EEG) nr. 1247/89 voor het verkoopseizoen 1989/1990 ;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 26 bis van Verordening (EEG) nr. 3540/85 het overeenkomstig artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 1431/82 berekende bruto steunbedrag in ecu wordt verhoogd of verlaagd met het differentiële bedrag als bedoeld in artikel 12 bis van

Verordening (EEG) nr. 2036/82 en vervolgens omgerekend in het uiteindelijke steunbedrag in de munteenheid van de Lid-Staat waar de produkten worden geoogst, aan de hand van de voor deze Lid-Staat geldende landbouwmrekeningskoers ;

Overwegende dat de korting op het steunbedrag die eventueel voortvloeit uit de regeling inzake de gegarandeerde maximumhoeveelheden voor het verkoopseizoen 1988/1989, is vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 2731/88 van de Commissie ⁽³⁾ ;

Overwegende dat de korting op het steunbedrag die eventueel voortvloeit uit de regeling inzake de gegarandeerde maximumhoeveelheden voor het verkoopseizoen 1989/1990 nog niet is vastgesteld ; dat het steunbedrag voor het verkoopseizoen 1989/1990 voorlopig is berekend op basis van de korting voor het verkoopseizoen 1988/1989,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

1. De in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 1431/82 bedoelde steunbedragen worden vastgesteld in de bijlagen.
2. Het bedrag van de steun in geval van vaststelling vooraf voor het verkoopseizoen 1989/1990 voor erwten, tuin- en veldbonen en niet-bittere lupinen zal worden bevestigd of vervangen met ingang van 16 juni 1989 ten einde rekening te houden met de toepassing van de regeling inzake de gegarandeerde maximumhoeveelheden.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 16 juni 1989.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 15 juni 1989.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 168 van 1. 7. 1988, blz. 112.

⁽²⁾ PB nr. L 184 van 3. 7. 1987, blz. 5.

⁽³⁾ PB nr. L 241 van 1. 9. 1988, blz. 116.

BIJLAGE I

Bruto steunbedrag

Produkten die voor menselijke consumptie of daarmee gelijkgestelde voeding worden gebruikt :

(in ecu/100 kg)

	Lopend 6	1e term. 7 (1)	2e term. 8 (1)	3e term. 9 (1)	4e term. 10 (1)	5e term. 11 (1)	6e term. 12 (1)
Erwten verwerkt in :							
— Spanje	6,943	5,503	5,503	5,661	5,819	5,977	6,135
— Portugal	6,985	5,545	5,545	5,703	5,861	6,019	6,177
— een andere Lid-Staat	7,300	5,860	5,860	6,018	6,176	6,334	6,492
Tuin- en veldbonen verwerkt in :							
— Spanje	7,300	5,860	5,860	6,018	6,176	6,334	6,492
— Portugal	6,985	5,545	5,545	5,703	5,861	6,019	6,177
— een andere Lid-Staat	7,300	5,860	5,860	6,018	6,176	6,334	6,492

(1) Onder voorbehoud, in geval van vaststelling vooraf voor het verkoopseizoen 1989/1990, van de toepassing van de regeling inzake de gegarandeerde maximumhoeveelheden voor dat verkoopseizoen.

Produkten die voor diervoeding worden gebruikt :

(in ecu/100 kg)

	Lopend 6	1e term. 7 (1)	2e term. 8 (1)	3e term. 9 (1)	4e term. 10 (1)	5e term. 11 (1)	6e term. 12 (1)
A. Erwten verwerkt in :							
— Spanje	9,216	7,992	8,423	8,581	8,738	9,327	9,485
— Portugal	8,899	7,682	8,127	8,284	8,442	9,045	9,203
— een andere Lid-Staat	9,326	8,100	8,526	8,683	8,841	9,425	9,582
B. Tuin- en veldbonen verwerkt in :							
— Spanje	10,472	7,992	8,423	8,581	8,738	9,327	9,485
— Portugal	10,195	7,682	8,127	8,284	8,442	9,045	9,203
— een andere Lid-Staat	10,567	8,100	8,526	8,683	8,841	9,425	9,582
C. Niet-bittere lupinen geoogst in Spanje en verwerkt in :							
— Spanje	8,799	10,347	10,921	10,921	10,921	11,497	11,497
— Portugal	8,376	9,933	10,527	10,527	10,527	11,121	11,121
— een andere Lid-Staat	8,946	10,490	11,058	11,058	11,058	11,627	11,627
D. Niet-bittere lupinen geoogst in een andere Lid-Staat en verwerkt in :							
— Spanje	9,949	10,237	10,811	10,811	10,811	11,387	11,387
— Portugal	9,526	9,823	10,417	10,417	10,417	11,011	11,011
— een andere Lid-Staat	10,096	10,380	10,948	10,948	10,948	11,517	11,517

(1) Onder voorbehoud, in geval van vaststelling vooraf voor het verkoopseizoen 1989/1990, van de toepassing van de regeling inzake de gegarandeerde maximumhoeveelheden voor dat verkoopseizoen.

BIJLAGE II

Definitieve steun

Produkten die voor menselijke consumptie of daarmee gelijkgestelde voeding worden gebruikt:

(in nationale valuta/100 kg)

	Lopend 6	1e term. 7 (1)	2e term. 8 (1)	3e term. 9 (1)	4e term. 10 (1)	5e term. 11 (1)	6e term. 12 (1)
Produkten geoogst in:							
— BLEU (Bfr./Lfr.)	352,49	282,96	282,96	290,59	298,22	305,85	313,48
— Denemarken (Dkr.)	64,54	52,33	52,33	53,74	55,15	56,56	57,97
— B.R. Duitsland (DM)	17,24	13,84	13,84	14,21	14,58	14,96	15,33
— Griekenland (dr.)	492,18	861,13	861,13	889,57	918,00	946,44	974,87
— Spanje (pta)	1 145,68	923,70	923,70	948,06	972,41	996,77	1 021,13
— Frankrijk (Ffr.)	55,32	45,07	45,07	46,28	47,50	48,72	49,93
— Ierland (Iers £)	6,141	5,002	5,002	5,137	5,272	5,408	5,543
— Italië (lire)	12 060	9 857	9 857	10 122	10 388	10 654	10 920
— Nederland (Fl.)	19,32	15,46	15,46	15,87	16,29	16,71	17,12
— Portugal (esc.)	1 372,45	1 125,13	1 125,13	1 155,47	1 185,80	1 216,14	1 246,48
— Verenigd Koninkrijk (Brits £)	4,150	3,864	3,864	3,975	4,086	4,197	4,308

(1) Onder voorbehoud, in geval van vaststelling vooraf voor het verkoopseizoen 1989/1990, van de toepassing van de regeling inzake de gegarandeerde maximumhoeveelheden voor dat verkoopseizoen.

In mindering te brengen bedragen voor:

- erwten, verwerkt in Spanje (pta): 55,05,
- erwten, tuin- en veldbonen, verwerkt in Portugal (esc.): 59,22.

BIJLAGE III

Partiële steun

Erwten die voor diervoeding worden gebruikt:

(in nationale valuta/100 kg)

	Lopend 6	1e term. 7 (1)	2e term. 8 (1)	3e term. 9 (1)	4e term. 10 (1)	5e term. 11 (1)	6e term. 12 (1)
Produkten geoogst in:							
— BLEU (Bfr./Lfr.)	450,32	391,12	411,69	419,28	426,90	455,10	462,69
— Denemarken (Dkr.)	82,46	72,33	76,14	77,54	78,95	84,17	85,57
— B.R. Duitsland (DM)	22,02	19,12	20,13	20,50	20,87	22,25	22,62
— Griekenland (dr.)	876,16	1 284,92	1 365,51	1 393,76	1 422,20	1 531,23	1 559,47
— Spanje (pta)	1 456,02	1 266,83	1 332,08	1 356,29	1 380,64	1 470,25	1 494,45
— Frankrijk (Ffr.)	70,69	62,31	65,59	66,80	68,02	72,52	73,72
— Ierland (Iers £)	7,853	6,923	7,288	7,423	7,558	8,059	8,194
— Italië (lire)	15 407	13 624	14 341	14 605	14 871	15 853	16 117
— Nederland (Fl.)	24,69	21,37	22,49	22,90	23,32	24,86	25,28
— Portugal (esc.)	1 753,35	1 555,22	1 637,01	1 667,15	1 697,49	1 809,62	1 839,76
— Verenigd Koninkrijk (Brits £)	5,599	5,463	5,768	5,878	5,989	6,404	6,514
In mindering te brengen bedragen bij verwerking:							
— Spanje (pta)	16,96	16,66	15,88	15,73	15,88	15,11	14,96
— Portugal (esc.)	80,28	80,26	76,61	76,61	76,61	72,96	72,77

(1) Onder voorbehoud, in geval van vaststelling vooraf voor het verkoopseizoen 1989/1990, van de toepassing van de regeling inzake de gegarandeerde maximumhoeveelheden voor dat verkoopseizoen.

BIJLAGE IV

Correctie, toe te voegen aan de bedragen van bijlage III

(in nationale valuta/100 kg)

Verwerking van de produkten in :	BLEU	DK	DE	EL	ESP	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
Produkten geoogst in :											
— BLEU (Bfr./Lfr.)	0,00	0,00	0,00	80,04	3,05	0,13	0,52	0,00	0,00	0,00	25,52
— Denemarken (Dkr.)	0,00	0,00	0,00	14,66	0,56	0,02	0,10	0,00	0,00	0,00	4,67
— B.R. Duitsland (DM)	0,00	0,00	0,00	3,91	0,15	0,01	0,03	0,00	0,00	0,00	1,25
— Griekenland (dr.)	0,00	0,00	0,00	314,17	11,98	0,52	2,04	0,00	0,00	0,00	100,16
— Spanje (pta)	0,00	0,00	0,00	253,92	9,68	0,42	1,65	0,00	0,00	0,00	80,95
— Frankrijk (Ffr.)	0,00	0,00	0,00	12,58	0,48	0,02	0,08	0,00	0,00	0,00	4,01
— Ierland (Iers £)	0,000	0,000	0,000	1,400	0,053	0,002	0,009	0,000	0,000	0,000	0,446
— Italië (lire)	0	0	0	2738	104	4	18	0	0	0	873
— Nederland (Fl.)	0,00	0,00	0,00	4,39	0,17	0,01	0,03	0,00	0,00	0,00	1,40
— Portugal (esc.)	0,00	0,00	0,00	311,64	11,88	0,51	2,02	0,00	0,00	0,00	99,36
— Verenigd Koninkrijk (Brits £)	0,000	0,000	0,000	1,186	0,045	0,002	0,008	0,000	0,000	0,000	0,378

BIJLAGE V

Partiële steun

Tuin- en veldbonen die voor diervoeding worden gebruikt :

(in nationale valuta/100 kg)

	Lopend 6	1e term. 7 (°)	2e term. 8 (°)	3e term. 9 (°)	4e term. 10 (°)	5e term. 11 (°)	6e term. 12 (°)
Produkten geoogst in :							
— BLEU (Bfr./Lfr.)	510,25	391,12	411,69	419,28	426,90	455,10	462,69
— Denemarken (Dkr.)	93,43	72,33	76,14	77,54	78,95	84,17	85,57
— B.R. Duitsland (DM)	24,95	19,12	20,13	20,50	20,87	22,25	22,62
— Griekenland (dr.)	1 111,36	1 284,92	1 365,51	1 393,76	1 422,20	1 531,23	1 559,47
— Spanje (pta)	1 646,12	1 266,83	1 332,08	1 356,29	1 380,64	1 470,25	1 494,45
— Frankrijk (Ffr.)	80,11	62,31	65,59	66,80	68,02	72,52	73,72
— Ierland (Iers £)	8,901	6,923	7,288	7,423	7,558	8,059	8,194
— Italië (lire)	17 457	13 624	14 341	14 605	14 871	15 853	16 117
— Nederland (Fl.)	27,97	21,37	22,49	22,90	23,32	24,86	25,28
— Portugal (esc.)	1 986,67	1 555,22	1 637,01	1 667,15	1 697,49	1 809,62	1 839,76
— Verenigd Koninkrijk (Brits £)	6,487	5,463	5,768	5,878	5,989	6,404	6,514
In mindering te brengen bedragen bij verwerking :							
— Spanje (pta)	14,65	16,66	15,88	15,73	15,88	15,11	14,96
— Portugal (esc.)	69,94	80,26	76,61	76,61	76,61	72,96	72,77

(°) Onder voorbehoud, in geval van vaststelling vooraf voor het verkoopseizoen 1989/1990, van de toepassing van de regeling inzake de gegarandeerde maximumhoeveelheden voor dat verkoopseizoen.

BIJLAGE VI

Correctie, toe te voegen aan de bedragen van bijlage V

(in nationale valuta/100 kg)

Verwerking van de produkten in :	BLEU	DK	DE	EL	ESP	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
Produkten geoogst in :											
— BLEU (Bfr./Lfr.)	0,00	0,00	0,00	80,04	3,05	0,13	0,52	0,00	0,00	0,00	25,52
— Denemarken (Dkr.)	0,00	0,00	0,00	14,66	0,56	0,02	0,10	0,00	0,00	0,00	4,67
— B.R. Duitsland (DM)	0,00	0,00	0,00	3,91	0,15	0,01	0,03	0,00	0,00	0,00	1,25
— Griekenland (dr.)	0,00	0,00	0,00	314,17	11,98	0,52	2,04	0,00	0,00	0,00	100,16
— Spanje (pta)	0,00	0,00	0,00	253,92	9,68	0,42	1,65	0,00	0,00	0,00	80,95
— Frankrijk (Ffr.)	0,00	0,00	0,00	12,58	0,48	0,02	0,08	0,00	0,00	0,00	4,01
— Ierland (Iers £)	0,000	0,000	0,000	1,400	0,053	0,002	0,009	0,000	0,000	0,000	0,446
— Italië (lire)	0	0	0	2 738	104	4	18	0	0	0	873
— Nederland (Fl.)	0,00	0,00	0,00	4,39	0,17	0,01	0,03	0,00	0,00	0,00	1,40
— Portugal (esc.)	0,00	0,00	0,00	311,64	11,88	0,51	2,02	0,00	0,00	0,00	99,36
— Verenigd Koninkrijk (Brits £)	0,000	0,000	0,000	1,186	0,045	0,002	0,008	0,000	0,000	0,000	0,378

BIJLAGE VII

Partiële steun

Niet-bittere lupinen die voor diervoeding worden gebruikt :

(in nationale valuta/100 kg)

	Lopend 6	1e term. 7 (1)	2e term. 8 (1)	3e term. 9 (1)	4e term. 10 (1)	5e term. 11 (1)	6e term. 12 (1)
Produkten geoogst in :							
— BLEU (Bfr./Lfr.)	487,50	501,22	528,64	528,64	528,64	556,12	556,12
— Denemarken (Dkr.)	89,27	92,69	97,77	97,77	97,77	102,85	102,85
— B.R. Duitsland (DM)	23,84	24,51	25,85	25,85	25,85	27,19	27,19
— Griekenland (dr.)	977,68	1 690,01	1 797,47	1 797,47	1 797,47	1 905,12	1 905,12
— Spanje (pta)	1 575,34	1 618,85	1 705,85	1 705,85	1 705,85	1 793,01	1 793,01
— Frankrijk (Ffr.)	76,53	79,86	84,24	84,24	84,24	88,62	88,62
— Ierland (Iers £)	8,502	8,876	9,363	9,363	9,363	9,851	9,851
— Italië (lire)	16 679	17 459	18 415	18 415	18 415	19 372	19 372
— Nederland (Fl.)	26,72	27,38	28,88	28,88	28,88	30,38	30,38
— Portugal (esc.)	1 898,12	1 992,98	2 102,04	2 102,04	2 102,04	2 211,29	2 211,29
— Verenigd Koninkrijk (Brits £)	6,096	7,058	7,463	7,463	7,463	7,869	7,869
In mindering te brengen bedragen bij verwerking in :							
— Spanje (pta)	22,67	22,05	21,13	21,13	21,13	20,05	20,05
— Portugal (esc.)	107,16	106,95	101,95	101,95	101,95	97,15	97,15

(1) Onder voorbehoud, in geval van vaststelling vooraf voor het verkoopseizoen 1989/1990, van de toepassing van de regeling inzake de gegarandeerde maximumhoeveelheden voor dat verkoopseizoen.

BIJLAGE VIII

Correctie, toe te voegen aan de bedragen van bijlage VII

(in nationale valuta/100 kg)

Verwerking van de produkten in :	BLEU	DK	DE	EL	ESP	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
Produkten geoogst in :											
— BLEU (Bfr./Lfr.)	0,00	0,00	0,00	58,21	2,22	0,10	0,38	0,00	0,00	0,00	18,56
— Denemarken (Dkr.)	0,00	0,00	0,00	10,66	0,41	0,02	0,07	0,00	0,00	0,00	3,40
— B.R. Duitsland (DM)	0,00	0,00	0,00	2,85	0,11	0,00	0,02	0,00	0,00	0,00	0,91
— Griekenland (dr.)	0,00	0,00	0,00	228,48	8,71	0,37	1,48	0,00	0,00	0,00	72,84
— Spanje (pta)	0,00	0,00	0,00	184,67	7,04	0,30	1,20	0,00	0,00	0,00	58,87
— Frankrijk (Ffr.)	0,00	0,00	0,00	9,15	0,35	0,01	0,06	0,00	0,00	0,00	2,92
— Ierland (Iers £)	0,000	0,000	0,000	1,018	0,039	0,002	0,007	0,000	0,000	0,000	0,325
— Italië (lire)	0	0	0	1 992	76	3	13	0	0	0	635
— Nederland (Fl.)	0,00	0,00	0,00	3,19	0,12	0,01	0,02	0,00	0,00	0,00	1,02
— Portugal (esc.)	0,00	0,00	0,00	226,65	8,64	0,37	1,47	0,00	0,00	0,00	72,26
— Verenigd Koninkrijk (Brits £)	0,000	0,000	0,000	0,862	0,033	0,001	0,006	0,000	0,000	0,000	0,275

BIJLAGE IX

Te gebruiken omrekeningskoers

	BLEU	DK	DE	EL	ESP	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
1 ecu = nationale valuta	42,4582	7,85212	2,05853	174,240	131,963	6,90403	0,768411	1 482,18	2,31943	169,677	0,658718